

Ghid utilizator Nokia 305

Cuprins**Siguranță****4****Pregătirea pentru utilizare****5**

Telefonul cu două cartele SIM 5

Taste și componente 6

Introduceți o cartelă SIM principală și
acumulatorul 7Introducerea celei de-a doua cartele
SIM 9Introducerea sau scoaterea cartelei
de memorie 10

Încărcarea acumulatorului 11

Încărcarea acumulatorului prin USB 12

Pornirea și oprirea telefonului 12

Antenă GSM 12

Conectarea unui set cu cască 13

Prinderea curelei 13

Utilizarea elementară**13**

Telefonul cu ecran tactil 13

Asistență 16

Coduri de acces 17

Setarea cartelei SIM care se va utiliza 17

Blocarea tastelor și a ecranului 18

Copierea contactelor și a altor lucruri
de pe telefonul vechi 18Utilizarea telefonului fără cartelă
SIM 19Dezactivarea notificărilor de la
aplicații de socializare 19**Apeluri****19**

Efectuarea unui apel 19

Devierea apelurilor către căsuța
poștală vocală sau către un alt număr
de telefon 19

Realizarea unei teleconferințe 20

Contacte**20**Memorați un nume și un număr de
telefon 20

Utilizarea apelării rapide 21

Expedierea propriilor informații de
contact 21**Mesaje****22**

Expedierea unui mesaj 22

Citirea unui mesaj recepționat 22

Scrierea textului**23**Scrierea textului cu ajutorul tastaturii
alfanumerice pe ecran 23

Utilizați tastatura de pe ecran 25

Introducerea textului folosind funcția
de predicție 25**Conectivitate****26**

Bluetooth 26

Cablu de date USB 28

Ceasul și agenda**28**

Modificarea orei și a datei 28

Setarea unei alarme 29

Parcurgerea agendei prin diferite
ecrane 29Adăugarea unei înregistrări în
agendă 29**Fotografii și videoclipuri****29**

Realizarea unei fotografii 29

Înregistrarea unui videoclip 30

Expedierea unei fotografii sau a unui
videoclip 30

Organizarea fișierelor 30

Muzică și sunete**31**

Redarea unei melodii 31

Radio FM 31

Gestionarea telefonului**33**

Actualizarea software-ului telefonului folosind telefonul	33
Actualizarea software-ului telefonului utilizând computerul	34
Restabilirea setărilor originale	34
Crearea copiilor de siguranță după fotografii și alte elemente de conținut, pe cartela de memorie	34

Web	35
Despre browserul Web	35
Navigarea pe web	35
Golirea istoricului de navigare	36

Hărți	36
Despre aplicația Hărți	36
Căutarea unui loc	36

Informații de siguranță și despre produs	37
---	-----------

Siguranță

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau ilegală. Pentru informații suplimentare, citiți în întregime ghidul utilizatorului.

OPRIȚI ÎN ZONE CU RESTRICȚII



Opriți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole, de exemplu, în avioane, în spitale sau în apropierea aparatelor medicale sau în apropierea zonelor cu carburanți, substanțe chimice sau cu pericol de explozie. Respectați toate instrucțiunile din zonele cu restricții.

SIGURANȚA CIRCULAȚIEI - ÎNAINTE DE TOATE



Respectați toate legile locale. Păstrați-vă întotdeauna mâinile libere în timp ce conduceți un autovehicul. Prima grijă a Dvs. în timp ce conduceți un autovehicul trebuie să fie siguranța circulației.

INTERFERENȚE



Toate aparatele mobile pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.

SERVICE CALIFICAT



Instalarea și repararea acestui produs este permisă numai personalului calificat.

ACUMULATORI, ÎNCĂRCĂTOARE ȘI ALTE ACCESORII



Folosiți numai acumulatori, încărcătoare și alte accesorii omologate de Nokia pentru a fi utilizate cu acest model. Nu conectați între ele produse incompatibile.

PĂSTRAȚI APARATUL ÎN STARE USCATĂ



Aparatul Dvs. nu rezistă la apă. Feriți aparatul de umiditate.

PROTEJAȚI-VĂ AUZUL



Pentru a împiedica apariția problemelor de auz, evitați audițiile îndelungate la volume mari. Fiți precaut când țineți aparatul la ureche atunci când utilizați difuzorul.

Pregătirea pentru utilizare

Telefonul cu două cartele SIM

Puteți avea două cartele SIM în telefon.

Avantaje ale utilizării unui telefon cu două cartele SIM

- Dețineți două numere de telefon, însă purtați un singur telefon – utilizați simultan o cartelă SIM de serviciu și una personală.
- Nu contează la ce număr sună oamenii - ambele cartele SIM sunt active.
- Economisiți bani – utilizați cel mai bun furnizor de servicii de rețea pentru fiecare circumstanță.
- Păstrați legătura - evitați diferențele de acoperire a rețelei dintre furnizorii de servicii.

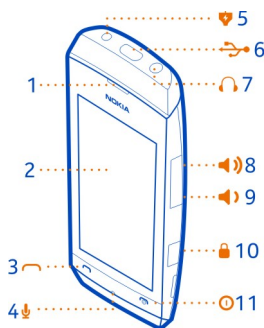
Ambele cartele SIM sunt simultan disponibile când aparatul nu este utilizat, dar nu mai o singură cartelă SIM este activă pentru efectuarea unui apel, de exemplu. Cealaltă cartelă SIM nu este disponibilă.

Dacă aveți doar o cartelă SIM, introduceți cartela în locașul cartelei SIM1. Unele funcții și servicii pot fi disponibile numai dacă se utilizează cartela SIM în suportul cartelei SIM1. Dacă o cartelă SIM este numai în suportul cartelei SIM2, puteți să efectuați doar apeluri de urgență.

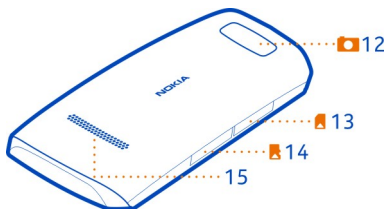
Disponibilitatea cartelelor SIM

- Când setați utilizarea unei cartele SIM pentru efectuarea apelurilor, expedierea mesajelor text sau multimedia sau încărcarea și descărcarea de date, cealaltă cartelă SIM poate recepționa în continuare apeluri sau mesaje text și multimedia.
- Când o cartelă SIM este angajată într-un apel, într-o expediere sau recepționare de mesaje text sau multimedia sau într-o încărcare sau descărcare de date, cealaltă cartelă nu este disponibilă.

Taste și componente



- 1 Receptor
- 2 Ecran
- 3 Tasta Apelare
- 4 Microfon
- 5 Conector încărcător
- 6 Conector micro USB
- 7 Conector set de căști cu microfon (conector AV Nokia de 3,5 mm)
- 8 Tasta Creștere volum/Mărire imagini
- 9 Tasta Reducere volum/Micșorare imagini
- 10 Tasta de blocare
- 11 Tasta de terminare/pornire



- 12 Obiectivul camerei foto-video. Înainte de a utiliza camera foto-video, scoateți banda de protecție de pe obiectiv.
- 13 Locaș cartelă SIM (SIM 2)
- 14 Locaș cartelă de memorie
- 15 Difuzor

Introduceți o cartelă SIM principală și acumulatorul

❗ Observație: Opriți aparatul și deconectați-l de la încărcător și de la orice alt aparat înainte de a scoate capacele. Evitați atingerea componentelor electronice în timp ce schimbați capacele. Păstrați și folosiți întotdeauna aparatul cu capacele montate.

❗ Important: Acest aparat a fost proiectat pentru a fi utilizat numai cu cartelă SIM standard (vezi ilustrația). Utilizarea unor cartele SIM incompatibile poate provoca defecțiuni ale cartelei sau ale aparatului și poate deteriora datele stocate pe cartelă. Consultați operatorul de servicii mobile în legătură cu utilizarea unei cartele SIM cu decupaj mini-UICC.



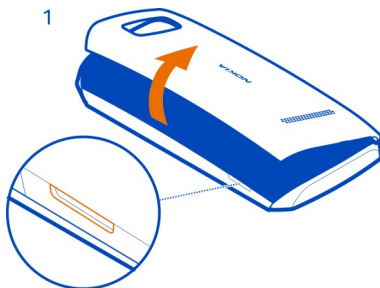
❗ Important: Pentru a preveni defectarea cartelei SIM, scoateți întotdeauna acumulatorul înainte de a introduce sau a scoate cartela.

Acest telefon este destinat pentru utilizarea cu un acumulator BL-4U. Utilizați întotdeauna acumulatori originali Nokia.

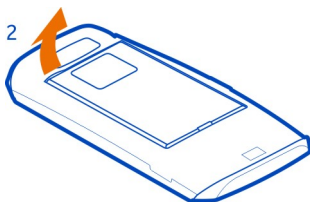
Dacă aveți o singură cartelă SIM, introduceți cartela SIM în suportul interior pentru cartelă SIM.

Cartela SIM și contactele acesteia se pot deteriora foarte ușor prin zgâriere sau îndoire. Manevrați, introduceți și scoateți cartela cu mare grijă.

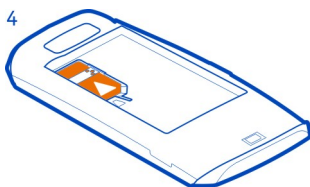
- 1 Introduceți unghia în adâncitura de pe marginea din dreapta a telefonului, apoi ridicați cu grijă și scoateți capacul posterior (1).



- 2 Dacă bateria se află în telefon, scoateți-o (2).

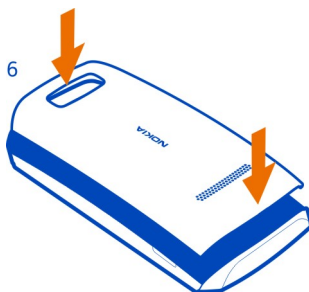


- 3 Glisați cartela SIM sub clapeta metalică (3). Asigurați-vă că zona de contact de pe cartelă este orientată în jos și clapeta fixează cartela SIM în poziție (4).



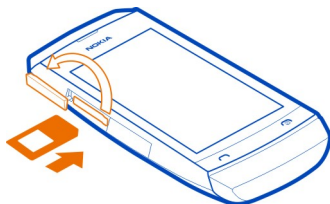
- 4 Aliniați contactele acumulatorului, apăsați acumulatorul în interior (5), apoi puneți capacul din spate la loc (6).





Introducerea celei de-a doua cartele SIM

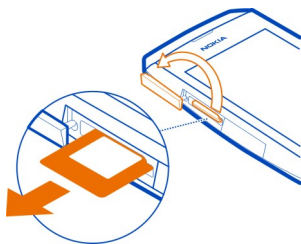
Aveți o a doua cartelă SIM, dar doriți să utilizați în continuare cartela SIM principală? Puteți introduce sau scoate o a doua cartelă SIM fără să opriți telefonul.



- 1 Deschideți capacul fantei externe pentru cartelă SIM, marcat cu **SIM 2**.
- 2 Apăsați cartela SIM în interior cu suprafața cu contacte orientată în sus și apăsați până se fixează.
- 3 Închideți capacul.

Scoaterea celei de-a doua cartele SIM

- 1 Deschideți capacul fantei cartelei SIM.
- 2 Apăsați cartela SIM până când se eliberează, apoi scoateți-o.



Introducerea sau scoaterea cartelei de memorie

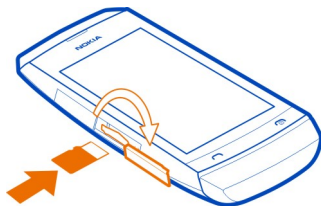
Utilizați numai cartele microSD omologate de Nokia pentru a fi folosite cu acest aparat. Cartelele incompatibile pot provoca defecțiuni ale cartelei și aparatului, afectând și datele stocate pe cartelă.



Telefonul acceptă cartele de memorie cu capacitate maximă de 32 GB.

Puteți introduce sau scoate cartela de memorie fără a opri telefonul.

Introducerea cartelei de memorie

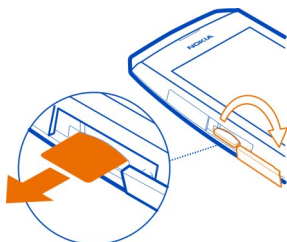


- 1 Deschideți capacul locașului cartelei de memorie cu ajutorul unghiei.
- 2 Apăsați cartela de memorie în interior cu suprafața cu contacte orientată în sus și apăsați până se fixează.
- 3 Închideți capacul locașului cartelei de memorie.

Scoaterea cartei de memorie

❗ Important: Nu scoateți cartela de memorie în timp ce este utilizată de o aplicație. În caz contrar se pot produce defecțiuni ale cartelei de memorie și aparatului, afectând și datele stocate pe cartelă.

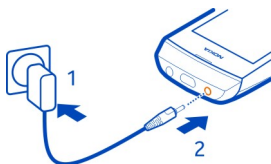
- 1 Deschideți capacul locașului cartei de memorie.
- 2 Apăsați cartela până când se eliberează, apoi scoateți-o.



- 3 Închideți capacul.

Încărcarea acumulatorului

Acumulatorul a fost încărcat parțial în fabrică, dar este necesar să îl reîncărcați înainte de a putea porni telefonul pentru prima dată. Dacă telefonul indică energie insuficientă, efectuați următoarele:



- 1 Conectați încărcătorul la o priză de perete.
- 2 Conectați încărcătorul la telefon.
- 3 Atunci când telefonul indică acumulator complet încărcat, deconectați încărcătorul de la telefon, apoi de la priza de perete.

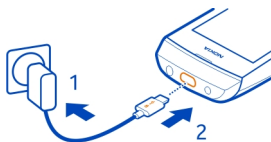
Nu este necesar să țineți acumulatorul la încărcat o anumită perioadă de timp. Telefonul poate fi utilizat în timpul încărcării.

Dacă acumulatorul este complet descărcat, este posibil să dureze câteva minute înainte ca indicatorul de încărcare să se afișeze sau înainte de a putea efectua apeluri.

Încărcarea acumulatorului prin USB

Acumulatorul este descărcat și nu aveți încărcătorul la îndemână? Puteți conecta aparatul la un dispozitiv compatibil, cum ar fi un calculator, printr-un cablu USB compatibil.

Pentru a nu deteriora conectorul de încărcător, conectați/deconectați cablul de încărcător cu mare atenție.



Dacă nu aveți o priză disponibilă la îndemână, puteți încărca acumulatorul prin USB. În timpul încărcării aparatului se pot transfera date. Randamentul încărcării prin USB variază semnificativ. Începerea încărcării și pornirea aparatului se pot produce cu întârzieri mari.

Pornirea și oprirea telefonului

Apăsați lung tasta de pornire  până când telefonul începe să vibreze.



Este posibil să se afișeze un mesaj care să solicite obținerea setărilor de configurare de la furnizorul de servicii de rețea. Pentru informații suplimentare despre acest serviciu de rețea, contactați furnizorul de servicii de rețea.

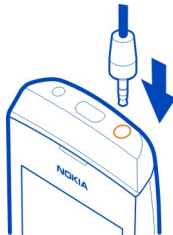
Antenă GSM



Antena GSM este marcată cu gri în figură.

Evitați atingerea inutilă a zonei antenei în timp ce aceasta este în uz. Contactul cu antenele afectează calitatea comunicării și poate reduce durata de funcționare a acumulatorului din cauza creșterii nivelului de consum în timpul funcționării.

Conectarea unui set cu cască



Nu conectați aparate care emit semnale de ieșire, deoarece acest fapt poate deteriora aparatul. Nu conectați nicio sursă de tensiune la conectorul AV Nokia. Când conectați la conectorul AV Nokia orice aparat sau set cu cască extern, altele decât cele aprobate spre a fi utilizate cu acest aparat, aveți o grijă deosebită la nivelul de volum.

Prinderea curelei



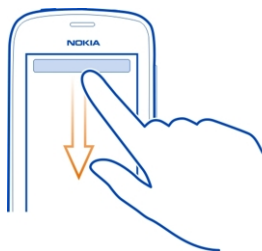
Curelele pot fi disponibile separat.

Utilizarea elementară

Telefonul cu ecran tactil

Schimbarea rapidă a setărilor

În loc să accesați meniurile telefonului, în majoritatea ecranelor puteți modifica rapid anumite setări glisând în jos din partea superioară a ecranului.



Aveți la dispoziție următoarele posibilități:

- Verificați dacă există apeluri nepreluat sau mesaje necitite
- Comutați profilul, de exemplu pentru a seta telefonul silențios
- Deschideți Music Player, de exemplu pentru a trece redarea melodiei curente în pauză
- Deschideți sau închideți conexiunile de date mobile prin Internet
- Porniți și opriți dispozitivul Bluetooth
- Comutați la alt SIM

Utilizarea ecranului senzorial

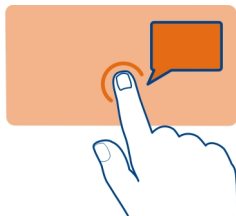
Pentru a utiliza telefonul, atingeți sau atingeți lung ecranul senzorial.

Deschiderea unei aplicații sau a unui articol

Atingeți aplicația sau articolul.

Atingerea lungă pentru a vizualiza mai multe opțiuni

Așezați degetul pe un articol până la deschiderea meniului.



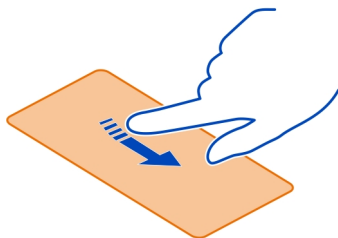
Exemplu: Pentru a edita sau a șterge o întâlnire din calendar, atingeți lung întâlnirea, apoi selectați opțiunea dorită.

Glisarea

Puneți degetul pe ecran, apoi glisați-l în direcția dorită.



Exemplu: Deplasați spre stânga sau spre dreapta ecranele de start sau atunci când parcurgeți fotografii. Pentru a parcurge repede o listă sau un meniu lung, deplasați degetul rapid în sus sau în jos pe ecran, apoi ridicați-l. Pentru a opri parcurgerea, atingeți ecranul.



Mărirea sau micșorarea

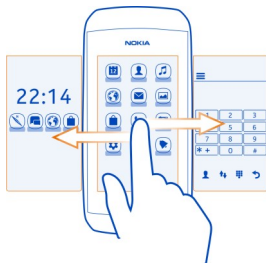
Așezați două degete pe un articol, cum ar fi o hartă, o fotografie sau o pagină Web și glisați degetele unul spre celălalt sau în direcții diferite.



Comutarea între ecrane

Telefonul dvs. are trei ecrane de start: unul pentru aplicații, unul pentru comenzile rapide preferate și unul pentru aplicațiile utilizate cel mai frecvent, cum ar fi ecranul de apelare.

Deplasați degetul pe ecran spre stânga sau spre dreapta.



- Ecranul meu este locul în care puteți să adăugați contactele și comenzile rapide preferate.
- În ecranul aplicații, puteți să deschideți aplicații și să le organizați conform preferințelor.
- În ecranul de apelare, puteți să efectuați apeluri. În locul ecranului de apelare, puteți să aveți aplicația music player sau radio.

Personalizarea ecranului de apelare

Dacă nu aveți nevoie de ecranul de apelare prea des, puteți personaliza ecranul de apelare și îl puteți înlocui cu aplicația de redare a muzicii sau cu radioul.

- 1 Atingeți și mențineți atingerea ecranului meu sau a ecranului de aplicații.
- 2 Deplasați la ecranul de apelare.
- 3 Selectați aplicația dorită.

Asistență

Dacă doriți să aflați mai multe informații despre utilizarea telefonului sau aveți nelămuriri legate de funcționarea telefonului, citiți integral ghidul utilizatorului.

În cazul în care aveți o problemă, efectuați una din următoarele proceduri:

- Reporniți telefonul. Opriti telefonul și scoateți acumulatorul. După aproximativ un minut, introduceți la loc acumulatorul și porniți telefonul.

- Actualizați software-ul telefonului
- Restaurați setările originale din fabrică

Dacă problema rămâne nerezolvată, luați legătura cu Nokia pentru a afla ce opțiuni de reparații vă stau la dispoziție. Accesați www.nokia.com/repair. Faceți întotdeauna copii de siguranță ale datelor înainte de a trimite telefonul la reparații, deoarece toate datele personale ar putea fi șterse.

Coduri de acces

Codul de siguranță vă ajută să vă protejați telefonul împotriva utilizării neautorizate. Puteți crea și schimba codul și puteți seta telefonul să solicite acest cod. Codul de siguranță implicit este 12345. Păstrați-vă codul de siguranță secret și într-un loc sigur, separat de telefon. În cazul în care uitați codul și telefonul este blocat, telefonul va avea nevoie de service. Este posibil să se aplice taxe suplimentare și este posibil ca toate datele personale de pe telefon să fie șterse. Pentru informații suplimentare, contactați un punct de lucru Nokia Care sau distribuitorul telefonului.

Codul PIN furnizat cu cartela SIM protejează cartela împotriva utilizării neautorizate. Codul PIN2 furnizat cu unele cartele SIM este necesar pentru accesarea anumitor servicii. Dacă introduceți încorect codul PIN sau PIN2 de trei ori la rând, vi se va solicita codul PUK sau PUK2. Dacă nu aveți acest cod, luați legătura cu furnizorul de servicii.

Codul PIN modul este necesar pentru accesarea informațiilor din modulul de siguranță al cartelei Dvs. SIM. Codul PIN semnătură poate fi necesar pentru semnătura digitală. Parola de restricționare este necesară atunci când utilizați serviciul de restricționare a apelurilor.

Pentru a seta modul în care telefonul Dvs. utilizează codurile de acces și setările de siguranță, selectați **setări > siguranță**.

Setarea cartelei SIM care se va utiliza

Puteți să setați ce cartelă SIM se va utiliza pentru efectuarea apelurilor, expedierea mesajelor sau încărcarea și descărcarea de date. Dacă ați denumit cartelele SIM, puteți să vedeți dintr-o privire care este cartela folosită pentru serviciu și care este cea personală, de exemplu.

Selectați **Manager SIM**.

Selectați **1** sau **2**. Cartela SIM selectată se va utiliza întotdeauna pentru efectuarea apelurilor, expedierea mesajelor sau încărcarea și descărcarea de date.

Setarea telefonului să întrebe întotdeauna ce cartelă SIM să se utilizeze

Selectați **?**.

Setarea unei funcții pentru a utiliza o anumită cartelă SIM

Selectați .

Redenumirea unei cartele SIM

Selectați **Nume SIM**, apoi scrieți un nume.

Setările pentru cartelele SIM se păstrează chiar dacă interschimbați cartelele SIM.

Blocarea tastelor și a ecranului

Pentru a evita efectuarea accidentală a unor apeluri atunci când telefonul este în buzunar sau în geantă, blocați tastele și ecranul telefonului.

Apăsați pe tasta de blocare.

Deblocarea tastelor și a ecranului

Apăsați tasta de blocare, apoi deplasați ecranul la stânga sau la dreapta.

Indicație: Puteți răspunde sau respinge un apel folosind tasta de apel sau terminare chiar dacă ați blocat tastele și ecranul.

Copierea contactelor și a altor lucruri de pe telefonul vechi

Doriți să copiați contactele, calendarul și alte lucruri de pe telefonul Nokia compatibil vechi, pentru a putea începe rapid să-l utilizați pe cel nou fără să pierdeți nimic? Puteți face acest lucru într-un mod gratuit.



- 1 Activați funcția Bluetooth pe ambele telefoane.
Selectați **setări** > **conectivitate** > **Bluetooth**.
- 2 Selectați **setări** > **sincr. și cop. sigur.**
- 3 Selectați **comutare telefon** > **copiere în acesta**.
- 4 Selectați ce doriți să copiați, apoi selectați .

- 5 Selectați din listă vechiul telefon.
- 6 Dacă este nevoie, configurați o parolă pentru această conexiune și introduceți-o în ambele telefoane. În cazul anumitor telefoane, parola poate fi fixă. Pentru detalii, consultați ghidul de utilizare a vechiului telefon.
- 7 Dacă vi se solicită, aprobați solicitările de conectare, respectiv de copiere.

Utilizarea telefonului fără cartelă SIM

Copiii dvs. doresc să se joace cu telefonul, dar nu ați dori ca din greșeală să efectueze un apel. Anumite funcții ale telefonului, cum ar fi jocurile și calendarul, pot fi utilizate fără a introduce o cartelă SIM. Funcțiile care apar estompate în meniuri nu pot fi utilizate.

Dezactivarea notificărilor de la aplicații de socializare

Pentru a dezactiva notificările de la aplicații de socializare în rețea, în ecranul de aplicații, selectați **Notificări** >  > **setări**.

Apeluri

Efectuarea unui apel

- 1 Selectați **telefon** sau deplasați la stânga pentru a deschide ecranul de apelare
- 2 Tastați numărul de telefon.
- 3 Apăsăți pe .
- 4 Dacă se solicită, selectați ce cartelă SIM să se utilizeze.
- 5 Pentru a încheia apelul, apăsăți pe .

Când sunteți apelat, telefonul afișează cartela SIM utilizată.

Devierea apelurilor către căsuța poștală vocală sau către un alt număr de telefon

Dacă nu puteți răspunde, puteți devia apelurile.

Devierea apelurilor este un serviciu de rețea.

- 1 Selectați **setări** > **apeluri** > **deviere apel**.
- 2 Selectați cartela SIM de utilizat.
- 3 Selectați când se vor devia apelurile recepționate:

toate ap. vocale — Deviați toate apelurile vocale primite.

dacă e ocupat — Deviați apelurile vocale dacă aparatul este ocupat.

dacă nu răspunde — Deviați apelurile vocale numai dacă nu răspundeți.

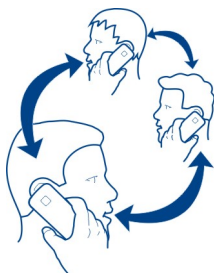
dacă nu e în arie — Deviați apelurile vocale dacă telefonul este oprit sau în afara ariei de acoperire a rețelei pentru o anumită perioadă.

dacă indisponibil — Deviați apelurile vocale dacă nu răspundeți sau dacă telefonul este ocupat sau oprit ori în afara ariei de acoperire a rețelei.

- 4 Selectați **activare** > **către căs. poșt. voc. sau către alt număr**.
- 5 Dacă **dacă nu răspunde** sau **dacă indisponibil** este selectat, setați perioada de timp după care un apel este redirectionat.

Realizarea unei teleconferințe

Doriți să comunicați veștile excelente tuturor prietenilor dvs.? Cu un apel conferință puteți suna cu ușurință mai multe persoane simultan, pentru a vă scuti să îi mai sunați pe fiecare în parte.



Apelul conferință este un serviciu de rețea. Pentru informații legate de disponibilitate, luați legătura cu furnizorul de servicii de rețea.

- 1 Efectuați primul apel.
- 2 În timpul apelului, selectați **opțiuni** > **apel nou**.
- 3 Tastați numărul de telefon, apoi selectați **APELARE** sau selectați **CĂUTARE** și un contact. Primul apel trece în așteptare până conectați apelul conferință.
- 4 Când puteți vorbi cu al doilea interlocutor, selectați **opțiuni** > **conferință**. Puteți să adăugați mai multe apeluri la conferință.

Indicație: Pentru a vorbi separat cu un interlocutor în mijlocul unui apel conferință, selectați **opțiuni** > **apel privat** și un număr. Apelul conferință este trecut în așteptare. Pentru a reveni la apelul conferință, selectați **opțiuni** > **conferință**.

- 5 Pentru a termina apelul conferință, apăsați pe .

Contacte

Memorați un nume și un număr de telefon

Selectați **Contacte**.

Selectați , apoi scrieți numele, numărul și alte detalii.

Dacă vi se solicită, selectați unde se memorează contactul.

Editarea detaliilor unui contact

Selectați un contact și , apoi editați detaliile.

Adăugarea detaliilor suplimentare

Selectați un contact și  > adăugare detaliu, apoi selectați un detaliu.

Utilizarea apelării rapide

Intrați repede în legătură cu prietenii și familia: alocați numerele de telefon cel mai frecvent utilizate tastelor numerice de pe telefon.

Selectați telefon și  > apelare rapidă.

Puteți utiliza apelarea rapidă numai pentru contactele stocate pe telefon sau pe cartela SIM din suportul intern al cartelei SIM.

Atribuirea unui număr de telefon la o tastă numerică

- 1 Selectați o tastă numerică. Tasta 1 este rezervată căsuței poștale vocale.
- 2 Pentru a căuta un contact, selectați **CĂUTARE**. De asemenea, puteți să tastați numărul.

Efectuarea unui apel

În ecranul de apelare, apăsați și mențineți apăsată o tastă numerică.

Expedierea propriilor informații de contact

Doriți să expediați propriul număr de telefon sau propria adresă de e-mail unei persoane pe care tocmai ați cunoscut-o? Adăugați propriile informații de contact în lista de contacte, apoi expediați cartea de vizită persoanei respective.

- 1 Selectați **Contacte**.
- 2 Selectați fișa de contact care conține propriile informații.
- 3 Selectați **exped. fișă contact** și modul în care doriți să expediați fișa.

Memorarea unei cărți de vizită recepționate

Deschideți cartea de vizită, apoi selectați .

Mesaje

Expedierea unui mesaj

Păstrați legătura cu familia și cu prietenii prin mesaje text și multimedia.

- 1 Selectați **mesagerie** și .
- 2 Pentru a adăuga un contact ca destinatar, selectați . De asemenea, puteți să tastați un număr de telefon.
- 3 Scrieți mesajul în caseta de text.

Indicație: Pentru a include o anexă, cum ar fi o fotografie sau un videoclip, selectați  > **inserare conținut**.

- 4 Selectați .

Dacă se solicită, selectați ce cartelă SIM să se utilizeze.

Expedierea unui mesaj cu anexă, cum ar fi o fotografie sau un videoclip, poate fi mai scumpă decât expedierea unui SMS normal. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul dvs. de servicii.

Puteți expedia mesaje text mai lungi decât numărul limită de caractere alocat pentru un singur mesaj. Mesajele mai lungi vor fi expediate sub forma a două sau mai multe mesaje. S-ar putea ca furnizorul dvs. de servicii să vă taxeze în mod corespunzător.

Caracterele ce folosesc accente, alte semne, precum și opțiunile unor limbi ocupă mai mult spațiu, limitând astfel numărul de caractere ce pot fi expediate printr-un singur mesaj.

Dacă articolul introdus într-un mesaj multimedia este prea mare pentru rețea, este posibil ca aparatul să-i reducă dimensiunile în mod automat.

Numai aparatele care au caracteristici compatibile pot recepționa și afișa mesaje multimedia. Aspectul unui mesaj poate varia în funcție de aparatul care îl recepționează.

Citirea unui mesaj recepționat

Atunci când cineva vă trimite un mesaj, o notificare este afișată pe ecranul blocat. Deplasați notificarea spre stânga sau dreapta pentru a vedea mesajul.

Mesajele sunt combinate în conversații, acestea conținând toate mesajele expediate către sau recepționate de un contact într-o singură vizualizare. Pentru a citi o conversație, selectați-o din lista din vizualizarea conversații.

Răspunsul la mesaj

- 1 În conversație, selectați **Atingeți pt. a răspunde**.

- 2 Scrieți răspunsul, apoi selectați .
- 3 Dacă se solicită, selectați ce cartelă SIM să se utilizeze.

Redirecționarea mesajului

- 1 În conversație, selectați mesajul.
- 2 Selectați  > redirecționare.
- 3 Pentru a adăuga un contact ca destinatar, selectați . De asemenea, puteți să tastați un număr de telefon.
- 4 Editați mesajul dacă doriți, apoi selectați .
- 5 Dacă se solicită, selectați ce cartelă SIM să se utilizeze.

Salvarea unei fotografii sau a altui fișier atașat

- 1 În conversație, selectați mesajul care conține fișierul.
- 2 Selectați fișierul și  > memorare, apoi selectați locația în care să fie salvat fișierul. Fișierele sunt salvate în aplicațiile corespunzătoare, cum ar fi Galerie.

Citirea ulterioară a mesajelor

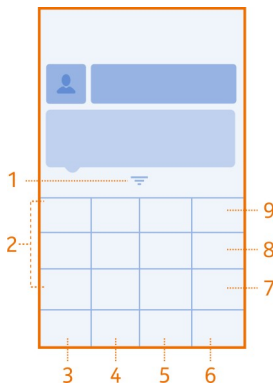
Selectați mesagerie și o conversație.

Scrierea textului

Scrierea textului cu ajutorul tastaturii alfanumerice pe ecran

Utilizarea tastaturii alfanumerice pe ecran

Pentru a deschide tastatura alfanumerică tradițională, treceți telefonul în modul portret.



- 1 tasta de închidere
- 2 Tastele pentru caractere
- 3 Tasta emoticon - Este posibil ca aceasta să nu fie disponibilă în toate limbile.
- 4 Tasta Spațiu
- 5 Tasta Shift - Trece de la litere mici la litere mari sau invers. Este posibil ca aceasta să nu fie disponibilă în toate limbile.
- 6 Tasta pentru opțiuni de introducere - Activează sau dezactivează introducerea textelor prin metoda predictivă, schimbă limba de introducere sau comută la tastatura pe ecran.
- 7 Tasta Sym - Introduceți un caracter special.
- 8 Tasta pentru modul caracter/număr - Comută între caractere și numere.
- 9 Tasta Backspace - Șterge un caracter.

Închiderea tastaturii numerice

Deplasați în jos pe tastatura numerică. Puteți de asemenea să selectați și să țineți apăsată tasta de închidere.

Comutarea înapoi utilizând tastatura

Treceți telefonul în modul peisaj.

Utilizarea tastaturii alfanumerice pe ecran

Pentru a deschide tastatura numerică pe ecran în timpul scrierii unui text, treceți telefonul în modul portret.

Tastarea unui caracter

- 1 Selectați în mod repetat tasta caracterului respectiv, până când se afișează caracterul. În afară de caracterele afișate pe tastă, mai sunt disponibile și altele.
- 2 Dacă litera următoare se află pe aceeași tastă, așteptați până când apare cursorul, apoi selectați din nou tasta.

Tastarea unui spațiu

Selectați ____.

Mutarea cursorului pe următoarea linie

Când textul predictiv este dezactivat, selectați ____ de trei ori.

Tastarea unui număr

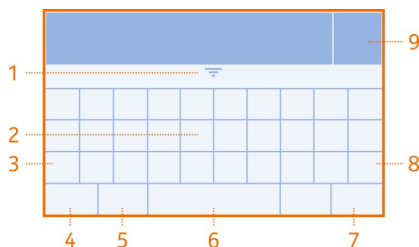
Selectați **123** apoi selectați numărul.

Tastarea unui caracter special

Selectați tasta Sym, apoi selectați caracterul special.

Utilizați tastatura de pe ecran

În timp ce țineți telefonul în modul peisaj, selectați o casetă de text.



- 1 tasta de închidere
- 2 Tastele pentru caractere
- 3 Tastele Shift și caps lock - Pentru a tasta o literă mare în timp ce scrieți cu litere mici sau invers, selectați tasta înainte de a tasta caracterul. Pentru a comuta la modul caps lock, selectați tasta de două ori. În anumite limbi, această tastă deschide un set nou de caractere.
- 4 Tasta Sym - Introduceți caractere special sau numere.
- 5 Tasta pentru opțiuni de introducere - Activează sau dezactivează introducerea textelor prin metoda predictivă, schimbă limba de introducere sau comută la tastatura numerică pe ecran.
- 6 Tasta Spațiu
- 7 Tasta Enter - Mută cursorul pe rândul următor.
- 8 Tasta Backspace - Șterge un caracter.
- 9 Tasta de finalizare

Închiderea tastaturii

Deplasați în jos pe tastatură. Puteți de asemenea să selectați și să țineți apăsată tasta de închidere.

Introducerea textului folosind funcția de predicție

Funcția de predicție nu este disponibilă în toate limbile.

- 1 Selectați  > predicție > .
- 2 Începeți prin a scrie un cuvânt. Telefonul vă sugerează cuvinte posibile pe măsură ce scrieți. Când se afișează cuvântul corect, selectați-l.
- 3 În cazul în care cuvântul nu se află în dicționar, selectați fereastra pop-up și  și adăugați noul cuvânt în dicționar.

Dacă utilizați funcția de predicție, puteți să setați telefonul să completeze și să finalizeze automat cuvintele.

Utilizarea funcției de completare a cuvintelor

Selecționați  > **completare cuvinte** > .

Conectivitate

Bluetooth

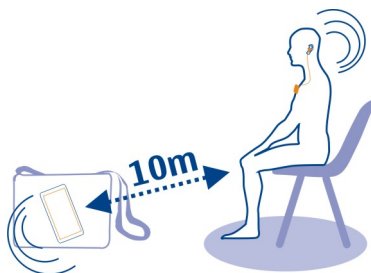
Despre Bluetooth

Selecționați **setări** > **conectivitate** > **Bluetooth**.

Vă puteți conecta fără fir la alte aparate compatibile, cum ar fi telefoane, computere, seturi cu cască și kituri auto.

Puteți să utilizați conexiunea pentru a expedia articole de pe propriul telefon și pentru a copia fișiere de pe PC-ul dvs. compatibil.

Deoarece aparatele cu tehnologie Bluetooth fără fir comunică folosind unde radio, nu este obligatoriu ca acestea să aibă vizibilitate în linie dreaptă. Cu toate acestea, cele două aparate trebuie să se afle la o distanță de maximum 10 metri (33 de picioare) unul de altul, dar legătura poate fi influențată de interferențele din cauza ecranării produse de pereți sau de alte aparate electronice.



Dacă telefonul este blocat, puteți să vă conectați la un dispozitiv asociat setat la **conex. automată**.

Indicație: Pentru a activa sau dezactiva repede funcția Bluetooth, deplasați în jos din partea superioară a ecranului, apoi selecționați  sau .

Observație: În unele țări pot exista restricții în privința utilizării tehnologiei Bluetooth. De exemplu, în Franța, folosirea tehnologiei Bluetooth este permisă numai

în interior. După 1 iulie 2012, restricția privind utilizarea tehnologiei Bluetooth din acest produs în exterior, în Franța, va fi ridicată. Pentru informații suplimentare, contactați autoritățile locale.

Conectarea la un set cu cască fără fir

Doriți să continuați lucrul pe calculator în timpul convorbirii? Utilizați un set cu cască fără fir. Puteți prelua apelurile, chiar dacă telefonul nu este chiar la îndemână.

- 1 Selectați **setări > conectivitate > Bluetooth**.
- 2 Asigurați-vă că **Bluetooth** este **activat**.
- 3 Porniți setul cu cască.
- 4 Pentru a vă căuta setul de căști cu microfon, selectați **Q**.
- 5 Selectați setul cu cască.
- 6 Este posibil să fie necesar să tastați o parolă (cum ar fi 1234).

Expedierea unei fotografii sau a altor elemente de conținut utilizând Bluetooth

Utilizați conexiunea Bluetooth pentru a expedia fotografii, cărți de vizită, videoclipuri și alte tipuri de conținut creat de dvs. către propriul calculator sau către telefonul unui prieten.

- 1 Selectați și țineți apăsat articolul de expediat.
- 2 Selectați **expediere > prin Bluetooth**.
- 3 Selectați un dispozitiv compatibil la care să vă conectați. Dacă nu reușiți să vedeți dispozitivul, selectați **Q** pentru a-l căuta. Sunt listate dispozitivele Bluetooth din apropiere.
- 4 Dacă vi se solicită, introduceți parola.

Indicație: De asemenea, puteți utiliza Bluetooth pentru a trimite cărți de vizită.

Protejarea telefonului

Când Bluetooth este activat, doriți să controlați cine îl poate găsi și cine se poate conecta la acesta?

Selectați **setări > conectivitate > Bluetooth**.

Împiedicarea găsirii telefonului de către alte persoane

Selectați **vizibilit. telef. meu > ascuns**.

Când telefonul este ascuns, alte persoane nu îl pot găsi. Totuși, aparatele asociate se pot conecta în continuare la telefon.

Dezactivarea dispozitivului Bluetooth

Selectați **Bluetooth > dezactivat**.

Indicație: Pentru a dezactiva repede funcția Bluetooth, deplasați în jos din partea superioară a ecranului, apoi selectați .

Nu vă asociați și nu acceptați solicitări de conectare de la aparate necunoscute. Acest lucru ajută la protejarea telefonului împotriva conținutului dăunător.

Cablu de date USB

Copierea conținutului între telefon și un calculator

Prin intermediul unui cablu USB puteți copia fotografiile și alte tipuri de conținut între telefon și un computer.

- 1 Conectați telefonul la un computer compatibil folosind un cablu USB.
- 2 Selectați un mod:

Nokia Suite — Utilizați acest mod în cazul în care Nokia Suite este instalat pe calculator.

transfer media — Utilizați acest mod în cazul în care Nokia Suite nu este instalat pe calculator. De asemenea, puteți utiliza acest mod dacă doriți să vă conectați la un sistem de sonorizare și video.

memorie de masă — Utilizați acest mod în cazul în care Nokia Suite nu este instalat pe calculator. Telefonul este afișat ca aparat portabil pe calculator. Asigurați-vă că în telefon a fost introdusă o cartelă de memorie.

De asemenea, puteți utiliza acest mod dacă doriți să conectați telefonul la alte aparate, cum ar fi o combină muzicală sau un sistem audio de mașină.

- 3 Pentru a copia conținutul, utilizați Nokia Suite sau aplicația Manager fișiere de pe calculatorul dvs.

Ceasul și agenda

Modificarea orei și a datei

Selectați **setări și data și ora**.

Modificarea fusului orar în timpul călătoriilor

- 1 Selectați **setări > fus orar**.
- 2 Selectați fusul orar al locației în care vă aflați.
- 3 Selectați .

Setați telefonul să actualizeze automat ora și data în funcție de fusul orar.

De exemplu, GMT -5 indică fusul orar din New York (SUA), 5 ore vest față de Greenwich, Londra (Marea Britanie).

Setarea unei alarme

Utilizați-vă telefonul drept ceas cu alarmă.

Selectați alarmă.

- 1 Setati ora pentru alarmă, apoi selectați **Memorați**.
- 2 Pentru a seta alarma să se declanșeze la aceeași oră în anumite zile, selectați  > repetare alarmă și zilele respective.

Parcurgerea agendei prin diferite ecrane

Doriți să vedeți toate înregistrările din agendă care se referă la o anumită zi? Puteți parcurge înregistrările din agendă folosind diferite ecrane.

- 1 Selectați agendă.
- 2 Pentru a vedea înregistrările pentru o zi sau o lună, selectați  sau .
- 3 Pentru a vedea notele sau lista cu probleme de rezolvat, selectați  sau .

Adăugarea unei înregistrări în agendă

- 1 Selectați agendă.
- 2 Selectați .
- 3 Selectați un tip de înregistrare.
- 4 Completați câmpurile, apoi selectați .

Fotografii și videoclipuri

Pentru a utiliza camera fot-video, trebuie să aveți o cartelă de memorie compatibilă în telefon.

Realizarea unei fotografii

- 1 Pentru a deschide camera foto-video, selectați **foto-video**.
- 2 Pentru a mări sau a micșora imaginea, utilizați tastele de volum.
- 3 Selectați .

Fotografiile sunt memorate în galerie.

Închiderea camerei foto-video

Selectați .

Înregistrarea unui videoclip

Pe lângă realizarea fotografiilor cu telefonul, puteți, de asemenea, immortaliza momentele speciale ca videoclipuri.

Pentru a deschide camera foto-video, selectați **video**.

- 1 Pentru a începe înregistrarea, selectați .
- 2 Pentru a mări sau a micșora imaginea, utilizați tastele de volum.
- 3 Pentru a opri înregistrarea, selectați .

Videoclipurile se memorează în galerie.

Închiderea camerei foto-video

Selectați .

Expedierea unei fotografii sau a unui videoclip

Doriți să partajați fotografiile și videoclipurile cu prietenii și familia? Fotografiile și videoclipurile se pot expedia prin mesaje multimedia sau e-mail, ori prin Bluetooth.

Selectați **galerie**.

- 1 Deschideți fila în care se află fotografia sau videoclipul.
- 2 Selectați și mențineți fotografia sau videoclipul, apoi selectați **expediere** și modul în care doriți să efectuați expedierea.

Expedierea simultană a mai multor fotografii sau videoclipuri

- 1 Deschideți fila în care se află fotografiile sau videoclipurile.
- 2 Selectați , apoi marcați ce doriți să expediați.
- 3 Selectați  și modul în care doriți să efectuați expedierea.

Organizarea fișierelor

Puteți crea dosare noi în memoria telefonului sau pe cartela de memorie. În acest fel se facilitează găsirea fișierelor. În dosare, puteți să copiați, să mutați sau să ștergeți fișiere și subdosare.

Selectați **fișiere**.

Creare unui dosar nou

În dosarul în care doriți să creați un subdosar, selectați  > **adăugare dosar**.

Copierea sau mutarea unui fișier într-un dosar

- 1 Selectați și mențineți fișierul, apoi selectați o opțiune.
- 2 Stabiliți unde doriți să copiați sau să mutați fișierul.

Muzică și sunete**Redarea unei melodii**

Ascultați muzica preferată pe telefon.

Selectați muzică.

- 1 Selectați  și melodia sau albumul care doriți să fie redat.
- 2 Pentru a întrerupe sau relua redarea, selectați  sau .
- 3 Pentru a trece la următoarea melodie, selectați . Pentru a reveni la melodia anterioară, selectați de două ori .

Derularea înainte sau înapoi

Apăsați lung  sau .

Indicație: Pentru a asculta melodii în ordine aleatoare, selectați  > aleatoriu.

Radio FM**Despre radio FM**

Selectați radio.

Utilizând telefonul puteți să ascultați posturi de radio FM, doar conectați setul cu cască și selectați un post.

Pentru a asculta radioul, trebuie să conectați la aparat un set cu cască compatibil. Setul cu cască are rol de antenă.

Setul cu cască Bluetooth nu permite ascultarea emisiunilor radio.



Ascultarea radioului

Conectați la telefon un set cu căști compatibil. Setul cu cască are rol de antenă.

Selectați radio.

Modificarea volumului

Apăsați tastele de volum.

Oprirea radioului

Apăsați tasta de terminare.

Setarea radioului să funcționeze în fundal

Selectați .

Găsirea și memorarea posturilor de radio

Căutați posturile radio preferate și memorați-le pentru a le putea asculta cu ușurință și altă dată.

Selectați radio.

Conectați la telefon un set cu căști compatibil. Setul cu cască are rol de antenă.

Căutați toate posturile disponibile

Selectați  > căut. toate posturile.

Setarea manuală a unei frecvențe

Atingeți frecvența, apoi derulați până la o frecvență.

Memorarea unui post

Selectați .

Salt la postul de radio următor sau precedent memorat

Selectați  sau .

Comutarea automată la o frecvență cu recepție mai bună

- 1 Selectați  > RDS > activat.
- 2 Selectați autofrecvență > activat.

Gestionarea telefonului

Actualizarea software-ului telefonului folosind telefonul

Doriți să îmbunătățiți performanțele telefonului și să obțineți actualizări ale aplicațiilor și noi funcții extraordinare? Actualizați cu regularitate software-ul pentru a obține rezultate optime cu telefonul. De asemenea, puteți seta telefonul să verifice automat dacă sunt disponibile actualizări.

Avertizare:

Dacă instalați o actualizare a unui software, telefonul nu poate fi utilizat, nici chiar pentru a efectua apeluri de urgență, decât după terminarea instalării și repornirea telefonului.

Utilizarea serviciilor sau preluarea de conținut pot implica transferul unor volume mari de date, ceea ce poate duce la apariția unor costuri legate de trafic.

Puteți actualiza software-ul numai când utilizați cartela SIM în suportul intern al cartelei SIM.

Înainte de a începe actualizarea, conectați încărcătorul sau asigurați-vă că acumulatorul aparatului are suficientă energie.

Selecționați **setări**.



Selecționați **telefon > actualizări aparat**.

- 1 Pentru a verifica dacă există o actualizare, selecționați **desc. software apar..**
- 2 Pentru a descărca și a instala o actualizare de software, selecționați **desc. software apar..** Urmați instrucțiunile afișate pe telefon.
- 3 Dacă instalarea a fost anulată după descărcare, selecționați **inst. actual. soft.**

Actualizarea programului poate dura câteva minute. Dacă întâmpinați dificultăți la instalare, contactați furnizorul de servicii de rețea.

Afișarea versiunii de software curente

Selectați **detalii soft curent**.

Verificarea automată a disponibilității actualizărilor de software

Selectați **actual. autom. soft**, apoi definiți frecvența cu care doriți să se verifice disponibilitatea unor actualizări de software noi.

Furnizorul de servicii de rețea vă poate expedia direct pe telefon prin OTA actualizări pentru software-ul telefonului. Pentru informații suplimentare despre acest serviciu de rețea, contactați furnizorul de servicii de rețea.

Actualizarea software-ului telefonului utilizând computerul

Puteți să utilizați aplicația pe PC, Nokia Suite, pentru a actualiza software-ul telefonului. Pentru a conecta telefonul la PC, aveți nevoie de un PC compatibil, acces Internet de mare viteză și un cablu USB compatibil.

Pentru a obține informații suplimentare și a descărca aplicația Nokia Suite, vizitați pagina www.nokia.com/support.

Restabilirea setărilor originale

Dacă telefonul nu funcționează corect, puteți readuce anumite setări la valorile originale.

- 1 Încideți toate convorbirile și conexiunile.
- 2 Selectați **setări și rest. setări fabrică > doar setările**.
- 3 Tastați codul de siguranță.

Această operație nu afectează documentele sau fișierele stocate pe telefon.

După restabilirea setărilor originale, telefonul se oprește, apoi pornește din nou. Această operație poate dura mai mult, decât de obicei.

Crearea copiilor de siguranță după fotografii și alte elemente de conținut, pe cartela de memorie

Doriți să vă asigurați că nu pierdeți niciun fișier important? Puteți crea o copie de siguranță a datelor din memoria telefonului, pe o cartelă de memorie compatibilă.

Selectați **setări > sincr. și cop. sigur.**

- 1 Selectați **creare copie sigur.**
- 2 Selectați ce doriți să copiați pentru siguranță, apoi selectați .

Restaurarea datelor din copia de siguranță

- 1 Selectați **rest. copie siguranță**.
- 2 Selectați ce doriți să restaurați, apoi selectați .

Web

Despre browserul Web

Selectați **internet**.

Fiți la curent cu toate știrile și vizitați site-urile web preferate. Puteți utiliza browserul web pentru a vizualiza paginile web de pe internet.

Browserul web comprimă și optimizează conținutul web pentru telefonul dvs. pentru a naviga mai rapid pe web și pentru a economisi costurile de date.

Pentru a naviga pe web, trebuie să fiți conectat la internet.

Pentru disponibilitate, prețuri și instrucțiuni contactați furnizorul dvs. de servicii de rețea.

Puteți primi setările de configurare necesare navigării într-un mesaj de configurare de la furnizorul de servicii de rețea.

Navigarea pe web

Selectați **internet**.

Accesarea unui site web

Scrieți adresa web în bara de adresă.

Deplasarea într-o pagină web

Glisați pagina cu degetul.

Căutarea pe Internet

Scrieți un cuvânt de căutat în bara de adresă. Dacă vi se solicită, selectați motorul dvs. de căutare implicit.

Revenirea la o pagină web vizitată anterior

Selectați  > Istoric și pagina web.

Este posibil ca site-urile Web să solicite accesarea informațiilor despre locația dvs. curentă, de exemplu, pentru a personaliza informațiile afișate. Dacă permiteți unui site Web să utilizeze informațiile despre locație, acestea ar putea fi vizibile altor persoane, în funcție de site-ul Web. Citiți politica de confidențialitate a site-ului Web.

Golirea istoricului de navigare

Selectați internet.

Selectați ★ > ≡ > Ștergere istoric.

Golirea fișierelor auxiliare stocate sau a textelor memorate în formulare Web

Selectați 🌐 > ≡ > Setări și Ștergere cookie sau Ștergere compl. auto.

Hărți**Despre aplicația Hărți**

Selectați hărți.

Aplicația Hărți vă arată ce se află în apropiere și vă ajută să planificați un traseu. Aveți la dispoziție următoarele posibilități:

- Verificarea locului în care vă aflați pe hartă
- Planificați un traseu către un loc învecinat
- Căutarea unui loc sau a unei adrese și salvarea acesteia
- Expediați într-un mesaj text locația dvs. sau un loc anume unui prieten

Este posibil ca telefonul să aibă o cartelă de memorie care să conțină hărți preîncărcate pentru țara dvs. Asigurați-vă de prezența cartelei de memorie în telefon înainte de a utiliza aplicația Hărți.

Utilizarea serviciilor sau preluarea de conținut pot implica transferul unor volume mari de date, ceea ce poate duce la apariția unor costuri legate de trafic.

Este posibil ca acest serviciu să nu fie disponibil în toate țările și regiunile. De asemenea, este posibil să fie furnizate doar în anumite limbi. Este posibil ca serviciul să depindă de rețea. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul dvs. de servicii.

Conținutul hărților digitale poate fi uneori imprecis și incomplet. Nu vă bazați niciodată exclusiv pe un conținut sau un serviciu pentru efectuarea unor comunicări esențiale, cum ar fi urgențele de natură medicală.

Căutarea unui loc

- 1 Selectați hărți.
- 2 Selectați 📍 pentru a vedea bara de instrumente, apoi selectați Q.
- 3 Scrieți numele sau adresa locului.

Informații de siguranță și despre produs

Servicii de rețea și costuri

Aparatul este omologat pentru a fi utilizat în rețele GSM 900 și 1800 MHz. Pentru a utiliza aparatul, trebuie să aveți abonament încheiat cu un furnizor de servicii.

Utilizarea serviciilor de rețea și preluarea de conținut pe aparat necesită conexiune cu rețeaua și poate duce la apariția unor costuri legate de traficul de date. Unele caracteristici de produse funcționează doar dacă sunt acceptate de rețea. Este posibil ca utilizarea acestora să necesite un abonament.

Întreținerea aparatului Dvs.

Manipulați cu grijă aparatul, acumulatorul, încărcătorul și accesorii. Următoarele sugestii vă pot ajuta să mențineți aparatul în funcțiune.

- Păstrați aparatul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice. Dacă aparatul Dvs. se udă, scoateți acumulatorul și lăsați aparatul să se usuce complet înainte de a pune acumulatorul la loc.
- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în zone cu mult praf sau murdărie.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi ridicate. Este posibil ca temperaturile ridicate să deterioreze aparatul sau acumulatorul.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi scăzute. Când aparatul revine la temperatură normală, umezeala poate forma condens în interiorul acestuia și îl poate deteriora.
- Nu deschideți aparatul în alt mod decât cel descris în ghidul utilizatorului.
- Modificările neautorizate pot duce la defectarea aparatului și pot reprezenta o încălcare a reglementărilor privind aparatele radio.
- Nu scăpați aparatul din mână, nu-l loviți și nu-l scuturați. Manipularea dură poate distruge aparatul.
- Utilizați o lavetă moale, curată și uscată pentru a curăța suprafața aparatului.
- Nu vopsiți aparatul. Vopseaua poate împiedica funcționarea corectă.
- Pentru a obține performanțe optime, din când în când opriți aparatul și scoateți acumulatorul.
- Feriți aparatul de magneți sau de câmpurile magnetice.
- Pentru ca informațiile importante să fie în siguranță, stocați-le în cel puțin două locuri separate (cum ar fi aparatul, cartela de memorie sau calculatorul) sau scrieți-le pe hârtie.

Reciclare



Duceți întotdeauna produsele electronice, bateriile și acumulatorii, precum și ambalajele folosite la centrele de colectare specializate. Astfel ajutați la prevenirea eliminării necontrolate a deșeurilor și promovați reciclarea materialelor. Toate materialele din aparat pot fi recuperate ca materiale și energie. Aflați cum puteți să reciclați produsele Nokia la www.nokia.com/recycling.

Simbolul coș de gunoi barat



Simbolul coș de gunoi barat plasat pe un produs, pe baterii, pe documentație sau pe ambalaj, indică faptul că toate produsele electrice și electronice și bateriile se vor colecta separat la sfârșitul ciclului de viață. Nu aruncați aceste produse la gunoiul municipal nesortat: reciclați-le. Pentru informații despre cel mai apropiat punct de reciclare, luați legătura cu autoritățile locale de salubritate sau accesați www.nokia.com/support. Pentru informații suplimentare despre caracteristicile ecologice ale aparatului, consultați www.nokia.com/ecoprofile.

Despre administrarea drepturilor digitale

La utilizarea acestui aparat, respectați toate legile, precum și obiceiurile locale, dreptul la viață privată și alte drepturi legitime ale celorlalte persoane, inclusiv drepturile de autor. Protecția drepturilor de autor ar putea împiedica copierea, modificarea sau transferul unor imagini, piese muzicale sau a altui tip de conținut.

Posesorii de conținut pot utiliza diferite tipuri de tehnologii de administrare a drepturilor digitale (DRM) pentru a-și proteja proprietatea intelectuală, inclusiv drepturile de autor. Acest aparat utilizează diferite tipuri de programe DRM pentru accesarea conținutului protejat DRM. Cu acest aparat, puteți accesa conținut protejat prin OMA DRM 2.0. Dacă un anumit program DRM nu reușește să protejeze conținutul, posesorii de conținut pot solicita anularea posibilității unui astfel de program DRM de a accesa alte conținuturi noi protejate prin DRM. Anularea poate împiedica, de asemenea, reînnoirea unui astfel de conținut protejat prin DRM și care se află deja în aparatul Dvs. Anularea unui astfel de program DRM nu afectează utilizarea de conținut protejat prin alte tipuri de DRM sau utilizarea de conținut neprotejat prin DRM.

Conținutul protejat prin administrarea drepturilor digitale (DRM) este însoțit de o licență asociată ce definește drepturile Dvs. de a utiliza acest conținut.

Sfaturi și Oferte

Pentru a vă ajuta să beneficiați la maximum de telefon și de servicii, primiți gratuit de la Nokia mesaje text personalizate. Mesajele conțin sfaturi și sugestii și informații de asistență.

Pentru a nu mai primi mesaje, selectați **setări > cont Nokia > Sfaturi și oferte**.

Pentru a putea beneficia de serviciul descris mai sus, la prima utilizare a telefonului, se trimite la Nokia numărul de telefon, numărul de serie al telefonului și câțiva identificatori ai abonamentului de servicii mobile. Unele informații sau toate, ar putea fi trimise la Nokia la actualizarea software-ului. Aceste informații pot fi folosite în conformitate cu politica de confidențialitate, disponibilă la adresa www.nokia.com.

Acumulatori și încărcătoare

Informații despre acumulator și încărcător

Folosiți aparatul numai cu un acumulator reîncărcabil original BL-4U. Nokia poate pune la dispoziție modele suplimentare de acumulator pentru acest aparat.

Încărcați aparatul folosind un încărcător: AC-11. Tipul mufei de încărcător poate varia.

Acumulatorul poate fi încărcat și descărcat de sute de ori, dar în cele din urmă se va uza. Atunci când duratele de convorbire și de așteptare sunt considerabil mai reduse decât ar fi normal, înlocuiți acumulatorul.

Siguranța acumulatorului

Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător. Când deconectați cablul de alimentare al încărcătorului sau al unui accesoriu, prindeți ștecherul și trageți de acesta, nu de cablu.

Deconectați încărcătorul de la priză de alimentare și de la aparat atunci când nu îl utilizați. Nu lăsați un acumulator complet încărcat conectat la încărcător, deoarece supraîncărcarea ar putea scurta durata sa de viață. Dacă nu este utilizat, un acumulator complet încărcat se va descărca în timp.

Depozitați întotdeauna acumulatorul la temperaturi cuprinse între 15°C și 25°C. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a acumulatorului. Este posibil ca un aparat al cărui acumulator este fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar.

Scurtcircuitarea accidentală poate apărea când un obiect metalic atinge contactele metalice ale acumulatorului, de exemplu, în cazul în care purtați un acumulator de schimb în buzunar. Scurtcircuitarea poate deteriora acumulatorul sau obiectul care realizează scurtcircuitul.

Nu aruncați acumulatorii în foc deoarece ei pot exploda. Evacuarea la deșeuri a acumulatorilor uzați trebuie făcută conform reglementărilor locale. Reciclați acumulatorul ori de câte ori acest lucru este posibil. Nu aruncați acumulatorii la deșeuri menajere.

Nu demontați, nu tăiați, nu deschideți, nu striviți, nu îndoiți, nu perforați și nu rupeți bateriile sau acumulatorii. În cazul apariției unei scurgeri de lichid din acumulator, evitați contactul lichidului cu pielea sau cu ochii. Dacă, totuși, acest lucru se întâmplă, spălați imediat cu apă din abundență zonele afectate sau apelați la un medic.

Nu modificați și nu reconfigurați acumulatorii, nu încercați să introduceți corpuri străine în ei, nu-i scufundați în și nu-i expuneți la apă sau alte lichide. Acumulatorii pot exploda dacă sunt deteriorați.

Folosiți acumulatorul și încărcătorul numai conform destinației. Utilizarea incorectă sau utilizarea unor acumulatori sau a unor încărcătoare incompatibile pot implica riscuri de incendii, explozii sau alte pericole. De asemenea, pot duce la anularea aprobărilor sau a garanțiilor acordate aparatului. În cazul în care considerați că acumulatorul sau încărcătorul a fost deteriorat, duceți-l la un centru de service pentru verificare înainte de a continua să-l utilizați. Nu folosiți niciodată un încărcător sau un acumulator deteriorat. Utilizați încărcătoarele numai în interior.

Informații suplimentare referitoare la siguranță

Efectuarea unui apel de urgență

- 1 Asigurați-vă că telefonul este pornit.
- 2 Verificați dacă nivelul semnalului este adecvat. De asemenea, poate fi necesară parcurgerea pașilor de mai jos:
 - Introduceți o cartelă SIM.
 - Dezactivați limitările apelurilor pe care le-ați activat pe telefon, cum ar fi restricționarea apelurilor, apelarea numerelor fixe sau grup închis de utilizatori.
 - Asigurați-vă că profilul avion nu este activat.
 - Dacă ecranul și tastele sunt blocate, deblocați-le.
- 3 Pentru a deschide ecranul de apelare, selectați **telefon**.
- 4 Tastați numărul oficial de urgență valabil în zona dvs. Numerele de apel ale serviciilor de urgență variază în funcție de zona în care vă aflați.
- 5 Apăsăți tasta de apelare.
- 6 Furnizați toate informațiile necesare cât mai exact posibil. Nu încheiați convorbirea până nu vi se permite acest lucru.

La prima pornire a telefonului, vi se va solicita să creați un cont Nokia. Pentru a efectua un apel de urgență în timpul creării contului, apăsați tasta de apelare.

! Important: Activați apelurile Internet și cele către mobil, dacă aparatul acceptă apelurile prin Internet. Aparatul ar putea încerca să efectueze apeluri de urgență atât prin rețeaua celulară, cât și prin intermediul furnizorului de servicii pentru apeluri Internet. Conexiunile nu pot fi garantate în toate condițiile. Nu vă bazați niciodată exclusiv pe un aparat mobil pentru efectuarea unor comunicări esențiale, cum ar fi urgențele de natură medicală.

Copii mici

Aparatul Dvs. și accesoriile acestuia nu sunt jucării. Acestea ar putea conține piese de mici dimensiuni. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.

Aparate medicale

Folosirea echipamentelor de transmisie radio, inclusiv a telefoanelor mobile, poate interfera cu funcționarea unor aparate medicale neprotejate corespunzător. Adresați-vă unui medic sau producătorului echipamentului medical pentru a afla dacă acestea sunt protejate corespunzător față de semnalele RF externe.

Aparate medicale implantate

Producătorii de aparate medicale recomandă o distanță de cel puțin 15,3 centimetri între un aparat mobil și un aparat medical implantat, cum ar fi un stimulator cardiac sau un defibrilator cardioverter implantat, pentru a evita o posibilă interferență cu aparatul medical respectiv. Persoanele care au astfel de dispozitive trebuie să respecte următoarele reguli:

- Să țină întotdeauna aparatul mobil la o distanță mai mare de 15,3 centimetri de aparatul medical.
- Nu purtați aparatul mobil în buzunarul de la piept.
- Să țină aparatul mobil la urechea opusă poziției aparatului medical.
- Să oprească aparatul mobil dacă există un motiv de a bănuși prezența unei interferențe.
- Să respecte instrucțiunile producătorului aparatului medical implantat.

Dacă aveți întrebări privind utilizarea aparatului Dvs. mobil în apropierea unui aparat medical implantat, consultați medicul dumneavoastră.

Auzul

Avertizare:

Când utilizați setul cu cască, abilitatea Dvs. de a auzi sunetele din exterior poate fi redusă. Nu utilizați setul cu cască dacă acest lucru vă poate periclita siguranța.

Unele aparate mobile pot interfera cu unele proteze auditive.

Nichel

Suprafața acestui aparat nu conține nichel.

Protejați-vă aparatul împotriva conținutului dăunător

Aparatul poate fi expus la viruși și la alte tipuri de conținut dăunător. Luați următoarele măsuri de prevenire:

- Procedați cu precauție când deschideți mesaje. Acestea pot conține programe de virusare sau pot fi dăunătoare în alt mod aparatului sau calculatorului.
- Aveți grijă la acceptarea solicitărilor de conectare, la navigarea pe Internet sau la preluarea de conținut. Nu acceptați conexiuni Bluetooth de la surse în care nu aveți încredere.
- Instalați și utilizați numai servicii și alte programe provenite din surse de încredere, care oferă siguranță și protecție adecvate.
- Instalați aplicații antivirus și alte programe de siguranță pe aparat și pe calculatoarele conectate. Nu utilizați mai multe aplicații antivirus în același timp. Acest lucru poate afecta performanțele și funcționarea aparatului și/sau ale calculatorului.
- Dacă accesați marcase și linkuri preinstalate către site-uri Internet ale unor terțe părți, luați măsuri de precauție corespunzătoare. Nokia nu sprijină și nu își asumă răspunderea pentru asemenea site-uri.

Mediul de utilizare

Acest aparat corespunde recomandărilor de expunere la radio frecvență dacă este folosit în poziție normală de utilizare, la ureche, sau dacă este amplasat la o distanță de cel puțin 1,5 cm (5/8 in) față de corp. Orice toc de purtare, agățătoare la centură sau alt suport de purtare a aparatului pe corp nu trebuie să conțină metale și trebuie să asigure plasarea telefonului la distanța față de corp specificată mai sus.

Pentru transmiterea de fișiere de date sau mesaje este necesară o conexiune de calitate cu rețeaua. Transmiterea de fișiere de date sau de mesaje poate fi întârziată până când o astfel de conexiune este disponibilă. Urmați instrucțiunile referitoare la distanțele de separație menționate mai sus până la terminarea transmisiei.

Unele părți ale aparatului sunt magnetice. Este posibil ca materialele metalice să fie atrase de acest aparat. Nu așezați cărți de credit sau alte suporturi magnetice de memorare în apropierea aparatului, deoarece informațiile stocate pe acestea ar putea fi șterse.

Autovehicule

Semnalele radio pot afecta sistemele electronice instalate necorespunzător sau protejate inadecvat din autovehicule, cum ar fi sistemele electronice de injecție carburant, sistemele electronice de frânare antiblocare, sistemele electronice de control viteză și cele de tip air-bag. Pentru informații suplimentare, interesați-vă la producătorul autovehiculului sau al echipamentelor din dotarea acestuia.

Doar personalul calificat poate instala aparatul într-un vehicul. Instalarea sau depanarea neadecvate pot fi periculoase și pot anula garanția aparatului Dvs. Verificați regulat ca toate echipamentele wireless din vehiculul Dvs. să fie montate și să funcționeze în mod adecvat. Nu depozitați și nu transportați lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în același compartiment cu aparatul, componentele sau accesoriile sale. Nu uitați că air-bagurile se declanșează cu forță mare. Nu amplasați aparatul sau accesoriile acestuia în zona de declanșare a air-bagului.

Zone cu pericol de explozie

Închideți aparatul în orice zonă cu pericol de explozie, de exemplu, în apropierea pompelor de carburant de la atelierile auto. În asemenea zone, scânteile pot provoca explozii sau incendii care pot duce la vătămări corporale sau deces. Conformați-vă restricțiilor din atelierile auto, din zonele de depozitare și de distribuire a carburanților, din incinta combinatelor chimice sau din locurile unde se efectuează lucrări cu explozibili. Zonele cu medii cu pericol de explozie sunt, de obicei, marcate vizibil, dar nu întotdeauna. Acestea includ zone unde se recomandă oprirea motorului vehiculului, cala vapoarelor, unități de transfer și stocare a substanțelor chimice și zone în care aerul conține substanțe chimice sau particule, cum ar fi praf de cereale, praf obișnuit sau pulberi metalice. Trebuie să consultați producătorii vehiculelor alimentate cu gaze lichiefiate (cum ar fi propanul sau butanul) pentru a stabili dacă acest aparat poate fi utilizat în siguranță în apropierea acestora.

Informații privind certificarea (SAR)

Acest aparat mobil îndeplinește recomandările cu privire la expunerea la unde radio.

Aparatul Dvs. mobil este un emițător și un receptor radio. El este conceput pentru a nu depăși limitele de expunere la unde radio prevăzute în recomandările internaționale. Aceste recomandări au fost elaborate de organizația științifică independentă ICNIRP și includ limite de siguranță menite a asigura protecția tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și starea de sănătate.

Recomandările cu privire la expunere pentru aparatele mobile folosesc o unitate de măsură cunoscută sub numele de Specific Absorption Rate (rată specifică de absorbție) sau SAR. Limita SAR specificată în recomandările ICNIRP este de 2,0 wați/kilogram (W/kg) calculată ca valoare medie pe 10 grame de țesut. Încercările pentru SAR sunt efectuate folosind pozițiile standard de utilizare și cu aparatul în regim de emisie la cel mai înalt nivel admis de putere, în toate benzile de frecvență testate. Nivelul real SAR al unui aparat pornit se poate afla sub valoarea maximă deoarece aparatul este conceput să utilizeze numai puterea strict necesară pentru accesarea rețelei. Această putere depinde de diferiți factori, de exemplu de cât de aproape vă aflați de rețea.

Valoarea maximă SAR conform recomandărilor ICNIRP pentru utilizarea aparatului la ureche este de 1,20 W/kg .

Utilizarea accesoriilor aparatului poate avea ca rezultat valori SAR diferite. Valorile SAR pot să difere în funcție de cerințele naționale de raportare și testare, precum și de banda de rețea. Informații suplimentare SAR pot fi disponibile în cadrul informațiilor despre produs, la www.nokia.com.

Drept de autor și alte note

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE 0168

Prin prezenta, NOKIA CORPORATION declară că acest produs RM-766 respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. O copie a declarației de conformitate poate fi găsită pe pagina de Internet <http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity>.

TM © 2013 Nokia. Toate drepturile rezervate. Produsele/numele terțelor părți ar putea fi mărci înregistrate ale proprietarilor respectivi.

Este interzisă reproducerea, transferul sau distribuirea unor părți sau a întregului conținut al acestui material în orice formă fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei Nokia. Nokia duce o politică de dezvoltare continuă. Nokia își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document, fără notificare prealabilă.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Acest produs este licențiat MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) pentru uz personal și necomercial în legătură cu date care au fost elaborate în conformitate cu standardul MPEG-4 Visual Standard de către un client angajat într-o activitate cu scop personal și necomercial și (ii) pentru a fi utilizat împreună cu fișierele video în format MPEG-4 livrate de un furnizor licențiat de materiale video. Nu se acordă și nu se consideră acordată implicit nicio licență pentru niciun fel de altă utilizare. Informații suplimentare, inclusiv informații referitoare la utilizarea în scopuri promoționale, interne și comerciale, pot fi obținute de la MPEG LA, LLC. A se vedea <http://www.mpegla.com>.



În limitele maxime permise de legea aplicabilă, în nicio situație, Nokia sau oricare dintre licențiatorii săi nu vor fi ținuți responsabili pentru niciun fel de pierderi de date sau de venituri sau pentru niciun fel de daune speciale, incidente, subsecvente sau indirecte, oricum s-ar fi produs.

Conținutul acestui document trebuie luat „ca atare”. Cu excepția cazurilor prevăzute de legea aplicabilă, niciun fel de garanții, explicate sau implicite, incluzând, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adecvare la un scop anume, nu

se oferă în legătură cu acuratețea, corectitudinea sau conținutul acestui document. Nokia își rezervă dreptul de a modifica acest document sau de a-l retrage oricând, fără notificare prealabilă.

Disponibilitatea anumitor produse, funcții, aplicații și servicii poate varia în funcție de regiune. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul Nokia sau furnizorul de servicii. Acest aparat poate conține piese, tehnologii sau programe ce pot face obiectul unor legi sau reglementări privind exportul din SUA sau din alte țări. Este interzisă încălcarea legislației respective.

Nokia nu oferă garanții și nu își asumă nicio răspundere pentru funcționarea, conținutul sau asistența aplicațiilor de la terțe părți furnizate cu aparatul dvs. Utilizând o aplicație, confirmați faptul că aceasta este furnizată „ca atare”. Nokia nu face nicio declarație, nu oferă nicio garanție și nu-și asumă nicio responsabilitate pentru funcționarea sau conținutul aplicațiilor terțelor părți ori asistența pentru utilizatorii finali, legată de aceste aplicații furnizate împreună cu aparatul.

Nokia Corporation

P.O.Box 226

FIN-00045 Nokia Group

Finlanda

/Ediția 1.1 RO